

**BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

16 mei 2000

WETSVOORSTEL**houdende de sociale bescherming
van opvangouders**

(ingediend door mevrouw Greta D'Hondt)

**CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE**

16 mai 2000

PROPOSITION DE LOI**assurant la protection sociale des
gardiennes encadrées**

(déposée par Mme Greta D'Hondt)

SAMENVATTING

Meer en meer werkenden wensen een beroep te doen op opvangouders voor de opvang van hun kinderen. Het aantal opvangouders groeit echter in onvoldoende mate aan, integendeel hun aantal dreigt te verminderen, omdat hun statuut precair is. Om aan de groeiende vraag tegemoet te komen, is het noodzakelijk dat het beroep van opvangouder aantrekkelijker wordt en de betrokkenen een sociaal statuut krijgen, aldus de indienster. Zij stelt voor dat nieuwe opvangouders kunnen kiezen tussen het statuut van werknemer, naar analogie van de reeds bestaande regeling voor thuisarbeiders, en het zelfstandigenstatuut. Reeds erkende opvangouders zouden de mogelijkheid hebben om hun huidige statuut te behouden of te kiezen voor het werknemers- of het zelfstandigenstatuut. Het voorstel voorziet eveneens in een vermindering van de socialezekerheidsbijdragen voor de werkgevers.

RÉSUMÉ

Un nombre croissant d'actifs souhaitent faire appel à des gardiennes encadrées pour assurer la garde de leurs enfants. Le nombre de ces gardiennes croît toutefois de manière insuffisante et risque même de diminuer en raison de la précarité du statut des intéressées. Afin de répondre à cette demande croissante, l'auteur estime nécessaire d'accroître l'attrait du métier de gardienne encadrée et d'accorder un statut social aux intéressées. Elle propose de permettre aux nouvelles gardiennes encadrées de choisir entre le statut de travailleur salarié, par analogie avec le régime existant, applicable aux travailleurs à domicile, et celui de travailleur indépendant. Les gardiennes ayant dès à présent le statut de gardienne encadrée auraient la possibilité de conserver ce statut ou d'opter pour le statut de travailleur salarié ou de travailleur indépendant. La présente proposition de loi vise également à réduire les cotisations patronales de sécurité sociale.

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CVP	:	Christelijke Volkspartij
FN	:	Front National
PRL FDF MCC	:	Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement
PS	:	Parti socialiste
PSC	:	Parti social-chrétien
SP	:	Socialistische Partij
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 50 0000/000: Parlementair document van de 50e zittingsperiode +
het nummer en het volgnummer

QRVA	:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
HA	:	Handelingen (Integraal Verslag)
BV	:	Beknopt Verslag
PLEN	:	Plenum
COM	:	Commissievergadering

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 50 0000/000 : Document parlementaire de la 50e
législature, suivi du n° et du n° consécutif

QRVA	:	Questions et Réponses écrites
HA	:	Annales (Compte Rendu Intégral)
CRA	:	Compte Rendu Analytique
PLEN	:	Séance plénière
COM	:	Réunion de commission

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : alg.zaken@deKamer.be

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : aff.generales@laChambre.be

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De welvaartstaat waarin wij leven is het werk van mensen die participeren aan het economisch leven. De dagelijkse inzet en arbeidsparticipatie van deze mensen creëren deze welvaart. Een zogenaamde actieve welvaartstaat mag zich bijgevolg niet alleen tot doel stellen om de participatiegraad te verhogen door meer mensen te activeren binnen de welvaartstaat. Een actieve welvaartstaat moet zich eveneens richten tot dat gedeelte van de bevolking dat vandaag actief deelneemt aan het economisch leven. Een van de belangrijkste sociale uitdagingen is te komen tot een harmonischer samengaan van arbeid, gezin- en zorgtaken. In het kader van dit wetsvoorstel streven wij naar een goede opvang van alle kinderen, zowel van een- als twee-verdieners.

Onderzoek toont aan dat omwille van een stijgende activiteitsgraad in het traditioneel economisch circuit, vrouwen zich minder aanbieden als nieuwe kandidaat-opvangouder. Het statuut van opvangouder wordt als precair beschouwd: een vergoeding die enkel een 'onkostenvergoeding' is, onvoldoende afstemming van werkuren op de verloning, inkomensonzekerheid en een gebrek aan sociale bescherming. Daardoor wordt de stap naar het beroep van opvangouder niet vlug gezet, zeker wanneer er zich andere perspectieven op volwaardig werk aandienen.

Om een voldoende groot aantal opvangouders te behouden, moet het beroep aantrekkelijker gemaakt worden. Bovendien is het onverantwoord om bepaalde categorieën van mensen die economisch en vooral maatschappelijk zinvolle arbeid leveren, een geringe of onvoldoende sociale bescherming te verlenen. Vandaar dat de indieners van dit wetsvoorstel een volwaardige sociale bescherming willen toekennen aan personen die als opvangouder of opvanggezin werkzaam zijn.

Het probleem van het tekort aan kinderopvang is de laatste jaren meermaals aan de orde gesteld. Werken met kinderen zijn bereid om te blijven deelnemen aan het economisch leven; dit vereist echter dat zij een beroep kunnen doen op betaalbare, flexibele en kwaliteitsvolle kinderopvang. Het beroep van opvangouder verdient dan ook de noodzakelijke maatschappelijke waardering en erkenning. Het toekennen van een volwaardig sociaal statuut aan de opvanggezinnen past volledig in de roep om zorgarbeid in onze samenleving te beschouwen als volwaardige arbeid. Het feit dat de

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

L'Etat-providence dans lequel nous vivons est l'œuvre de personnes qui prennent part à la vie économique. Ce sont l'engagement quotidien et la participation à la vie active de ces personnes qui créent le bien-être. Un « Etat social actif » ne saurait dès lors se fixer pour seul objectif d'accroître le taux de participation en permettant à davantage de personnes d'exercer des activités au sein de l'Etat-providence. Un Etat social actif doit également s'adresser à la partie de la population qui participe activement à la vie économique. Un des principaux défis sociaux est de parvenir à combiner plus harmonieusement la vie professionnelle, la vie familiale et les tâches qui consistent à assumer la charge de personnes. La présente proposition de loi vise à permettre à tous les enfants, tant ceux des ménages à un revenu que ceux des ménages à deux revenus, de bénéficier d'un accueil de qualité.

Des études ont montré qu'en raison d'une participation croissante au circuit économique traditionnel, les femmes sont moins nombreuses à se proposer pour assurer la garde d'enfants. Le statut de gardienne encadrée est considéré comme précaire : rétribution qui n'est qu'un « défraiement » et qui est insuffisamment proportionnée aux heures de travail, revenu aléatoire et absence de protection sociale. Les femmes hésitent dès lors à embrasser la profession de gardienne encadrée, surtout lorsqu'elles ont la possibilité d'exercer un emploi à part entière.

Si l'on souhaite conserver un nombre suffisant de gardiennes encadrées, il convient de rendre la profession plus attrayante. Il est en outre inadmissible que des personnes qui accomplissent un travail éminemment utile sur les plans économique et, surtout, social bénéficient d'une protection sociale médiocre, voire insuffisante. Nous proposons dès lors d'accorder une protection sociale à part entière aux gardiennes encadrées.

Le problème du manque d'infrastructures d'accueil de la petite enfance a été souvent soulevé ces dernières années. Les parents qui travaillent veulent continuer à prendre part à la vie économique. Or, ils doivent, pour ce faire, pouvoir compter sur un système d'accueil des enfants qui soit à la fois financièrement abordable, flexible et de qualité. La profession de gardienne encadrée doit dès lors jouir de la considération et de la reconnaissance sociales indispensables. L'octroi d'un statut social à part entière aux gardiennes encadrées s'inscrit parfaitement dans la démarche visant à faire considé-

arbeidsprestaties van de opvangouders ten goede komen van een ander gedeelte van de werkende bevolking en de samenleving in het algemeen is op zich al voldoende om hun prestaties als reguliere arbeid te beschouwen.

Vanuit de vaststelling dat het aantal personen die zich als opvangouder willen engageren terugloopt, moeten, om nieuwe opvangouders aan te trekken, het beroep en dus het statuut voldoende aantrekkelijk zijn. Wanneer meer mensen tot het beroep worden aangetrokken kunnen ook voldoende hoge eisen gesteld worden op het vlak van opleiding en/of bijscholing, ten gunste van de kwaliteit van de opvoeding. De geringe sociale bescherming van vandaag staat haaks op de vraag naar professionele bekwaamheid, de hoge persoonlijke inzet en de positieve psycho-sociale en emotionele eigenschappen en de bereidheid tot flexibiliteit waaraan opvangouders moeten beantwoorden.

In de Scandinavische landen, Denemarken en Frankrijk beschikken onthaalouders over een volwaardig sociaal statuut.

In *Denemarken* hebben onthaalouders een bediende-statuuut naar analogie van het statuut van kinderverzorgsters. Ter compensatie van de langere werkweek ten gevolge van de gevraagde flexibiliteit (48 uren in plaats van 37 uren) worden extra verlofdagen toegekend. Vier kinderen voltijds opvangen geeft recht op een volledig maandloon, wie minder dan 4 kinderen voltijds opvangt, krijgt in functie van het aantal kinderen een percentage van het volledige maandloon. De opvang van eigen kinderen is mogelijk, maar dan wordt die opvang ook in rekening gebracht. Vier maal per jaar wordt een opleiding gegeven. De administratiekosten en de loonkosten worden gedragen door de lokale overheid. De inkomensgerelateerde ouderbijdragen dekken ongeveer 23% van de totale kosten.

In *Frankrijk* moet men een erkenning genieten die vijf jaar geldig is. Het maximaal aantal kinderen dat mag opgevangen worden is drie (inclusief eigen kinderen). De opvangouders zijn werknemers van een openbare dienst of een privé-organisatie. Er is in een minimum-maandloon en de uitbetaling van overuren (vanaf meer dan 10 uur per dag) voorzien. Ook hier is in een opleidingsplicht voorzien (60 uren in de loop van de vijf jaar).

rer, dans notre société, le travail consistant à s'occuper d'autrui comme un travail à part entière. Le fait que les prestations de travail accomplies par les gardiennes encadrées profitent à une autre partie de la population active et à la collectivité en général suffit déjà en soi à justifier l'assimilation de leurs prestations à du travail régulier.

Étant donné que le nombre de personnes désireuses d'assurer la garde d'enfants est en régression, il conviendrait, pour inverser cette tendance, de rendre la profession, et donc le statut, de gardienne plus attractifs. Le fait que davantage de personnes seraient attirées par la profession permettrait également d'imposer des critères plus stricts en matière de formation et/ou de perfectionnement, ce qui rehausserait la qualité de l'éducation donnée. L'insuffisance actuelle de la protection sociale des gardiennes contraste avec la demande de compétences professionnelles, d'engagement personnel intensif, de qualités psychosociales et émotionnelles et de flexibilité à laquelle elles doivent répondre.

Dans les pays scandinaves, au Danemark et en France, les gardiennes jouissent d'un statut social à part entière.

Au *Danemark*, les gardiennes ont un statut d'employé, comparable à celui des puéricultrices. Elles bénéficient de jours de congé supplémentaires destinés à compenser l'allongement de la semaine de travail (48 heures de travail au lieu de 37) résultant de l'exigence de flexibilité. Une gardienne qui accueille quatre enfants à temps plein a droit à un salaire mensuel complet et celle qui en accueille moins de quatre perçoit un pourcentage du salaire mensuel complet déterminé en fonction du nombre d'enfants gardés. Il est également possible de garder ses propres enfants, ceux-ci étant également pris en compte. Les gardiennes suivent une formation quatre fois par an. Les coûts administratifs et salariaux sont supportés par les pouvoirs publics locaux. Le prix payé par les parents, qui est proportionnel aux salaires, couvre environ 23% de la totalité des coûts.

En *France*, l'exercice de la profession de gardienne est soumis à l'obtention d'un agrément valable pendant cinq ans. Les gardiennes peuvent accueillir au maximum trois enfants (y compris leurs propres enfants). Elles travaillent comme salariées pour le compte d'un service public ou d'une organisation privée. Leur statut prévoit un salaire mensuel minimum et le paiement d'heures supplémentaires (au-delà de dix heures par jour). En France aussi, les gardiennes sont soumises à une obligation de formation (soixante heures par période de cinq ans).

Opvangouders in *Zweden* hebben een arbeidsovereenkomst in het kader van een 55 uren week (met uitbetaling van overuren). De opvangperioden vormen de grondslag om het basisloon te berekenen. Er is in een afzonderlijke kostenvergoeding voorzien (75% voor voeding).

Het doel van dit wetsvoorstel is een duidelijk statuut toe te kennen aan opvangouders/opvanggezinnen. Dit statuut kan een werknemersstatuut of een zelfstandigenstatuut zijn. Als basis voor het werknemersstatuut wordt gerefereerd aan de arbeidsovereenkomst zoals die reeds bestaat voor huisarbeiders (zie de wet van 6 december 1996 inzake de huisarbeid). Huisarbeid is ondergebracht in titel VI van de wet op de arbeidsovereenkomsten en heeft op die manier een juridische bescherming gekregen. De wetgever oordeelde immers dat een thuiswerker zoveel mogelijk moet behandeld worden als een gewone arbeider of bediende, met voldoende aandacht voor de bijzonderheden eigen aan het thuiswerk. Wie zich als zelfstandige opvangouder wenst te vestigen moet voldoen aan de regels en voorwaarden die eigen zijn aan het beroep van zelfstandige.

Het sociaal statuut (werknemer of zelfstandige) dat in dit wetsvoorstel wordt voorgesteld, moet bijgevolg dan ook van toepassing worden op alle nieuwe opvangouders/gezinnen. Daarnaast zouden de reeds gevestigde opvangouders/gezinnen kunnen opteren ofwel voor het behoud van de huidige regeling ofwel voor het door dit wetsvoorstel beoogde werknemers- of zelfstandigenstatuut.

ARTIKELSGEWIJZE TOELICHTING

Art. 2

In dit artikel wordt gedefinieerd wie als opvangouder beschouwd wordt. In elk geval moeten de betrokken personen daartoe erkend worden door de betrokken gemeenschap of het betrokken gewest.

Het is niet de bedoeling om personen die vandaag de dag werkzaam zijn als opvangouder te verplichten om tot het sociaal statuut toe te treden. Het is wel de bedoeling om de nieuwe personen die zich als opvangouder aandienen onder de sociale bescherming van de werknemers te laten ressorteren voor zover zij aangesloten zijn bij een dienst en voldoen aan de erkenningsvoorwaarden.

En *Suède*, le travail des gardiennes encadrées est régi par un contrat de travail dans le cadre d'une semaine de 55 heures (les heures supplémentaires étant rémunérées). Les heures d'accueil des enfants constituent la base de calcul du salaire de base. Un défraiement distinct est prévu (75% pour la nourriture).

La présente proposition de loi vise à doter les gardiennes encadrées d'un statut clair et précis. Selon le cas, il s'agira d'un statut de travailleur salarié ou d'un statut de travailleur indépendant. Le statut de travailleur salarié se base sur le contrat de travail tel qu'il existe déjà pour les travailleurs à domicile (voir la loi du 6 décembre 1996 relative au travail à domicile). Intégré au titre VI de la loi relative aux contrats de travail, le travail à domicile bénéficie ainsi d'une protection légale. Le législateur a en effet estimé qu'il convenait, dans toute la mesure du possible, de considérer le travailleur à domicile comme un ouvrier ou un employé ordinaire, tout en étant attentif aux spécificités propres au travail à domicile. Quant aux gardiennes désireuses de s'établir comme indépendantes, elles doivent répondre aux règles et aux conditions propres au statut du travailleur indépendant.

Le statut social (travailleur salarié ou indépendant) proposé dans la présente proposition de loi doit dès lors s'appliquer à toutes les nouvelles gardiennes. D'autre part, les gardiennes déjà établies pourraient opter pour le maintien du régime actuel ou pour le statut de travailleur salarié ou indépendant visé par la présente proposition de loi.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Art. 2

Il est précisé, dans cet article, ce qu'il y a lieu d'entendre par « gardienne encadrée ». Les personnes concernées devront en tout cas être agréées par la communauté ou la région concernée.

L'objectif n'est pas d'obliger les personnes qui exercent déjà la profession de gardienne à adhérer au statut social. Il s'agit, par contre, de faire en sorte que les personnes qui embrasseront dorénavant la profession de gardienne encadrée bénéficient de la protection sociale des travailleurs salariés, dans la mesure où elles sont affiliées à un service et remplissent les conditions d'agrément.

De organisaties waarbij opvangouders zijn aangesloten, worden als werkgever beschouwd. Deze organisaties worden werkgever maar dienen ook te beschikken over de nodige erkenning van de gemeenschappen en/of gewesten.

Voorts wordt bepaald dat personen die zich als opvangouders willen vestigen, dat ook kunnen doen als zelfstandige. In dat geval worden de socialezekerheidsregels zoals die gelden voor de zelfstandigen op hen van toepassing. Aan de Koning wordt de mogelijkheid verleend om bijkomende regels uit te vaardigen om opvangouders toe te laten tot het stelsel van de zelfstandigen.

Art. 3

Door dit artikel kunnen opvangouders onder het werknemersstatuut geen gebruik meer maken van de fiscale vrijstellingen die zij thans genieten. De fiscus beschouwt de vergoeding die onthaalmoeders ontvangen niet als een belastbaar inkomen, maar als een kostenvergoeding. Het loon dat opvangouders als werknemers ontvangen, kan niet vrijgesteld worden. Hetzelfde geldt voor de inkomsten die door opvangouders in het sociaal statuut van de zelfstandigen worden verworven.

Art. 4

De Koning krijgt de bevoegdheid om de nadere regels vast te stellen inzake loon- en arbeidsvoorwaarden. Het bevoegde paritair comité moet hiertoe een voorstel uitwerken.

Art. 5

De betrokken werkgevers kunnen dezelfde vermindering genieten voor het gedeelte van de werkgeversbijdragen voor de sociale zekerheid, zoals die gelden voor de werkgevers van de beschutte werkplaatsen, de sociale werkplaatsen en de diensten voor gezins- en bejaardenhulp.

Greta D'Hondt (CVP)

Les organismes auxquels les gardiennes encadrées sont affiliées sont considérés comme étant l'employeur. Ces organismes deviennent l'employeur, mais doivent également être agréés par les communautés et/ou les régions.

Il est en outre précisé que les personnes qui souhaitent s'établir en qualité de gardienne encadrée peuvent également le faire sous le statut de travailleur indépendant. Dans ce cas, les règles qui régissent la sécurité sociale des travailleurs indépendants leur sont applicables. Le Roi est habilité à édicter des règles supplémentaires afin de permettre aux gardiennes encadrées d'adopter le statut de travailleur indépendant.

Art. 3

En vertu de cet article, les gardiennes encadrées qui relèvent du statut des travailleurs salariés ne peuvent plus faire valoir le droit aux exonérations fiscales dont elles bénéficient actuellement. Le fisc ne considère pas la rémunération des gardiennes comme un montant imposable, mais comme un défraiement. Le salaire que les gardiennes encadrées percevront dans le cadre du statut de salarié, ne peut pas être exonéré d'impôt. Cette règle s'applique également aux revenus que les gardiennes percevront si elles ont opté pour le statut de travailleur indépendant.

Art. 4

Le Roi est habilité à fixer les règles relatives aux rémunérations et les conditions de travail. La commission paritaire compétente est tenue d'élaborer une proposition en la matière.

Art. 5

Les employeurs concernés peuvent bénéficier de la même réduction des cotisations patronales de sécurité sociale que les employeurs des ateliers protégés, des ateliers sociaux et des services des aides familiales et des aides seniors.

WETSVOORSTEL**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

§ 1. De bepalingen van titel VI van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten zijn van toepassing op personen die als opvangouder prestaties verrichten in opvanggezinnen en daartoe, na de inwerkingtreding van deze wet, worden erkend door de gemeenschappen en/of gewesten.

Voor de toepassing van het vorige lid worden beschouwd als werkgevers, de personen die de opvangouders tewerkstellen en daartoe erkend en gesubsidiëerd worden door de gemeenschappen en/of gewesten.

§ 2. In afwijking van § 1 kunnen de opvangouders die na de inwerkingtreding van deze wet worden erkend door de gemeenschappen en/of gewesten, toetreden tot het sociaal statuut der zelfstandigen zoals bepaald in het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1968.

De Koning bepaalt de nadere regels met betrekking tot de toetreding tot het sociaal statuut der zelfstandigen.

Art. 3

Bezoldigingen en winsten die respectievelijk worden toegekend aan de opvangouders zoals bedoeld in artikel 2, § 1 en § 2, worden respectievelijk als bezoldiging beschouwd zoals bedoeld in artikel 30 of winsten zoals bedoeld in artikel 24 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992.

Art. 4

De loon- en arbeidsvoorwaarden waaronder de opvangouders bedoeld in artikel 2, § 1, worden tewerkgesteld, worden vastgesteld in een collectieve arbeidsovereenkomst gesloten in het paritair (sub)comité en algemeen bindend verklaard door de Koning.

PROPOSITION DE LOI**Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

§ 1^{er}. Les dispositions du titre VI de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail s'appliquent aux personnes qui effectuent des prestations en tant que gardienne encadrée dans des familles et seront agréées à cet effet par les communautés et/ou les régions après l'entrée en vigueur de la présente loi.

Pour l'application de l'alinéa précédent, sont considérés comme employeurs, les personnes qui occupent les gardiennes encadrées et sont agréées et subventionnées à cet effet par les communautés et/ou les régions.

§ 2. Par dérogation au § 1^{er}, les gardiennes encadrées qui seront agréées par les communautés et/ou les régions après l'entrée en vigueur de la présente loi, pourront adhérer au statut social des travailleurs indépendants organisé par l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1968.

Le Roi fixe les modalités d'adhésion au statut social des travailleurs indépendants.

Art. 3

Les rémunérations et les bénéfices alloués aux gardiennes visées à l'article 2, §§ 1^{er} et 2, sont considérés respectivement comme des rémunérations au sens de l'article 24 et comme des bénéfices au sens de l'article 24 du Code des impôts sur les revenus 1992.

Art. 4

Les conditions de rémunération et de travail régissant l'occupation des gardiennes visées à l'article 2, § 1^{er}, sont fixées dans une convention collective de travail conclue au sein de la (sous-)commission paritaire et rendue obligatoire par le Roi.

Art. 5

In artikel 35, § 1, 1°, van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° bij categorie 1, tweede lid, worden de woorden «en de werkgevers zoals bedoeld in artikel 2, § 1, tweede lid, van de wet van ... houdende de sociale bescherming van opvangouders» ingevoegd tussen de woorden «voor de beschutte werkplaatsen en de sociale werkplaatsen» en de woorden «; met uitsluiting van de werkgevers»;

2° categorie 2 wordt aangevuld als volgt: «en door de werkgevers zoals bedoeld in artikel 2, § 1, tweede lid, van de wet van ... houdende de sociale bescherming van opvangouders».

9 maart 2000

Greta D'Hondt (CVP)
 Simonne Creyf (CVP)
 Luc Goutry (CVP)
 Trees Pieters (CVP)
 Joke Schauvliege (CVP)
 Jo Vandeurzen (CVP)
 Jean-Jacques Viseur (PSC)

Art. 5

À l'article 35, § 1^{er}, 1°, de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, sont apportées les modifications suivantes :

1° dans la catégorie 1, alinéa 2, les mots « et les employeurs des ateliers protégés relevant de la commission paritaire pour les entreprises de travail adapté et les ateliers sociaux » sont remplacés par les mots « , les employeurs des ateliers protégés relevant de la commission paritaire pour les entreprises de travail adapté et les ateliers sociaux et les employeurs visés à l'article 2, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi du ... assurant la protection sociale des gardiennes encadrées »;

2° dans la catégorie 2, les mots « et par les employeurs des ateliers protégés relevant de la commission paritaire pour les entreprises de travail adapté et les ateliers sociaux » sont remplacés par les mots « , par les employeurs des ateliers protégés relevant de la commission paritaire pour les entreprises de travail adapté et les ateliers sociaux et par les employeurs visés à l'article 2, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi du ... assurant la protection sociale des gardiennes encadrées ».

9 mars 2000